



## Zbierka súdnych rozhodnutí

Vec C-404/14

**Konanie začaté na návrh, ktorý podala Marie Matoušková**

(návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Nejvyšší soud)

„Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Súdna spolupráca v občianskych veciach — Právomoc, uznávanie a výkon rozsudkov v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností — Nariadenie (ES) č. 2201/2003 — Článok 1 ods. 1 písm. b) — Vecná pôsobnosť — Dohoda o vysporiadaní dedičstva medzi pozostalým manželom a maloletými deťmi zastúpenými opatrovníkom — Kvalifikácia — Potreba potvrdenia takej dohody súdom — Opatrenie týkajúce sa rodičovských práv a povinností alebo opatrenie týkajúce sa dedenia“

Abstrakt – Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 6. októbra 2015

1. *Súdna spolupráca v občianskych veciach — Právomoc, uznávanie a výkon rozsudkov v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností — Nariadenie č. 2201/2003 — Pôsobnosť — Pojem „občianske veci“ — Opatrenia týkajúce sa výkonu rodičovských práv a povinností — Schválenie dohody o vysporiadaní dedičstva uzavretej opatrovníkom maloletých detí za tieto deti — Zahrnutie — Neuplatniteľnosť nariadenia č. 650/2012*

[Nariadenie Rady č. 2201/2003, článok 1 ods. 1 písm. b) a článok 1 ods. 3 písm. f)]

2. *Súdna spolupráca v občianskych veciach — Právomoc, uznávanie a výkon rozsudkov v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností — Nariadenie č. 2201/2003 — Právomoc vo veciach rodičovských práv a povinností — Iné návrhy ako návrhy na rozvod, rozluku alebo anulovanie manželstva — Schválenie dohody o vysporiadaní dedičstva uzavretej opatrovníkom maloletých detí za tieto deti — Právomoc súdu, ktorý rozhoduje v dedičskej veci — Súd, ktorý nie je súdom bydliska dieťaťa — Neexistencia vplyvu*

(Nariadenie Rady č. 2201/2003, článok 12 ods. 1 a 3)

1. Nariadenie č. 2201/2003 o právomoci a uznávaní a výkone rozsudkov v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností, ktorým sa zrušuje nariadenie č. 1347/2000, sa má vykladať v tom zmysle, že schválenie dohody o vysporiadaní dedičstva uzavretej opatrovníkom maloletých detí za tieto deti predstavuje opatrenie týkajúce sa výkonu rodičovských práv a povinností v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b) tohto nariadenia patriace do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, a nie opatrenie týkajúce sa dedičstva v zmysle článku 1 ods. 3 písm. f) uvedeného nariadenia, ktoré je vylúčené z rozsahu jeho pôsobnosti.

Právna spôsobilosť ako aj s tým súvisiace otázky zastúpenia sa totiž majú posudzovať podľa vlastných kritérií a nemajú sa považovať za nesamostatné predbežné otázky daných sporných právnych úkonov. Určenie opatrovníka maloletým deťom a kontrola výkonu jeho činnosti sú tak natoľko úzko spojené, že by nebolo vhodné uplatniť rôzne pravidlá na určenie príslušnosti, ktoré by sa menili podľa predmetu dotknutého právneho úkonu.

Následne skutočnosť, že schválenie takejto dohody o vysporiadaní dedičstva opatrovníckym súdom, požadované zákonom členského štátu, aby táto dohoda bola platná, sa požadovalo v rámci dedičského konania, nemožno považovať za určujúcu na to, aby toto opatrenie patrilo do dedičského práva. Potreba získať schválenie opatrovníckeho súdu je priamym dôsledkom osobného stavu a spôsobilosti maloletých detí a predstavuje opatrenie na ochranu dieťaťa spojené so správou, udržiavaním alebo nakladaním s jeho majetkom v rámci výkonu rodičovských práv a povinností v zmysle článku 1 ods. 1 písm. b) a článku 1 ods. 2 písm. e) nariadenia č. 2201/2003.

(pozri body 30, 31, 38 a výrok)

2. Podľa článku 12 ods. 3 nariadenia č. 2201/2003 o právomoci a uznávaní a výkone rozsudkov v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností, ktorým sa zrušuje nariadenie č. 1347/2000, majú sudy členského štátu právomoc v otázkach rodičovských práv a povinností aj v iných konaniach, ako sú konania uvedené v odseku 1 tohto článku, ak má na jednej strane dieťa vo vzťahu k tomuto členskému štátu podstatnú väzbu, najmä na základe skutočnosti, že jeden z nositeľov rodičovských práv a povinností má obvyklý pobyt v tomto členskom štáte alebo že dieťa je štátnym príslušníkom tohto štátu, a na druhej strane všetci účastníci konania prijali právomoc súdov výslovne alebo iným jednoznačným spôsobom v čase začatia konania, a ak je to v najlepšom záujme dieťaťa.

V prípade schválenia dohody o vysporiadaní dedičstva uzavretej opatrovníkom maloletých detí za tieto deti, keď je schválenie nevyhnutné podľa zákona členského štátu na to, aby táto dohoda bola platná, je článok 12 ods. 3 nariadenia č. 2201/2003 spôsobilý založiť právomoc súdu, ktorý má v dedičskej veci schváliť dohodu o vysporiadaní dedičstva, aj keď tento súd nie je súdom obvyklého pobytu dieťaťa, pokiaľ sú splnené vyššie uvedené podmienky.

(pozri body 36, 37)